免责条款

我们努力提供准确的条约信息并定期核查、更新,但仍难以保证数据库中的条约信息与条约正式文本完全一致。对于使用本数据库信息可能导致的损失或法律纠纷,我们不承担任何责任。感谢您的理解和支持。

中华人民共和国主席刘少奇和 阿拉伯也門共和国总統阿卜杜拉·薩拉勒 联 合 公 报

阿拉伯也門共和国总統阿卜杜拉 • 薩拉勒元帅, 应中华人民共

和国主席刘少奇和国务院总理周恩来的邀請,于一九六四年六月一日至六月十一日,在中国进行了友好訪問。

陪同薩拉勒总統訪問的有副总理穆罕默德·拉埃尼准将,副总理阿卜杜·拉赫曼·埃里亚尼,国防部副部长哈迪·埃薩准将,总統事务国务部长穆罕默德·卡伊德·塞弗,国务部长阿卜杜·加尼·穆塔哈尔,总統顾問阿卜杜拉·道比上校,总理顾問哈桑·迈基博士,总統法律顾問艾哈迈德·弗阿德·阿布·奥荣,总統办公室主任穆賈赫德·哈桑中校,总統府秘书长阿里·馬塔里。

薩拉勒总統和阿拉伯也門共和国訪华代表团在中国逗留期間, 訪問了北京、上海和杭州,参观了工厂、人民公社和名胜古迹,受到了 中国政府和中国人民的热烈欢迎和盛情接待。

中国共产党中央委員会主席毛泽东接見了薩拉勒总統和阿拉伯也門共和国代表团全体成員。他們之間进行了亲切友好的談話。

刘少奇主席和周恩来总理同薩拉勒总統进行了会談。中国方面 参加会談的有国务院副总理兼外交部长陈毅元帅,国务院副总理兼 中国人民解放軍总参謀长罗瑞卿大将,外交部副部长曾涌泉,对外 經济联絡总局局长方毅,对外貿易部副部长卢緒章,对外文化联絡委 員会副主任陈忠經,外交部西亚非洲司副司长宮达非,外交部礼宾司 副司长葛步海。也門方面参加会談的有副总理穆罕默德·拉埃尼准 将,副总理阿卜杜·拉赫曼·埃里亚尼,国防部副部长哈迪·埃薩准 将,总統事务国务部长穆罕默德·卡伊德·塞弗,国务部长阿卜杜· 加尼·穆塔哈尔,总統顾問阿卜杜拉·道比上校,总理顾問哈桑· 迈基博士,总統法律顾問艾哈迈德·弗阿德·阿布·奥荣,总統办公 室主任穆賈赫德·哈桑中校,总統府秘书长阿里·馬塔里。

会談是在友好和相互信任的气氛中进行的。双方就共同关心的 国际問題和进一步加强中也两国友好关系的問題,充分地交換了意 見,对所討論的問題,都取得了一致的看法。

双方一致认为,当前国际形势越来越有利于世界各国人民,而不利于帝国主义和反动派。当前国际紧张局势的主要根源是帝国主义的侵略政策和战争政策,只要世界各国人民团結起来,同帝国主义进行坚持不懈的斗争,就可以防止世界战争,保卫世界和平。

双方高兴地看到,亚非人民反对帝国主义和新老殖民主义、爭取 和維护民族独立的斗爭不断取得伟大的胜利。亚非人民的反帝革命 斗爭,是保卫世界和平和促进人类进步事业的一支巨大力量。

双方注意到,帝国主义和新老殖民主义正在作垂死挣扎,力图通 过政治、軍事、經济、文化各种手段来保持和恢复它們的殖民統治和 殖民利益。双方认为,新殖民主义比老殖民主义更具有危险性。反 对帝国主义和新老殖民主义、爭取和維护民族独立,仍然是当前亚非 人民首要的共同斗爭任务。

双方一致指出,阿拉伯人民的团結、亚非人民的团結,是阿拉伯 人民和亚非人民的根本利益所在,双方坚决反对任何外来的侵犯和 干涉。

双方强烈譴責帝国主义对阿拉伯国家的侵略政策,坚决反对帝 国主义策动和利用以色列損害阿拉伯民族利益的罪恶活动。

双方坚决支持阿拉伯各国人民要求撤除在阿拉伯領土上一切外 国軍事基地的正义斗爭。

双方坚决支持巴勒斯坦阿拉伯人民为恢复合法权利和要求重返家园而进行的正义斗争。

双方强烈譴責帝国主义在亚丁和被占領的南也門其他地区以及 阿曼进行新的軍事侵略的罪行。中国方面坚决支持亚丁和被占領的 南也門其他地区的也門人民以及阿曼人民反对殖民統治的正义斗 爭, 幷且深信他們一定会取得胜利。 双方譴責帝国主义最近在印度支那制造新的紧张局势,推行战 爭阴謀。双方一致认为,有必要迅速召开日內瓦协議参加国会議,以 挽救这一地区的险恶局势,維护亚洲和世界的和平。

中国方面祝賀也門人民一九六二年九月二十六日革命胜利。中国方面表示坚决支持也門人民为反对帝国主义和反动派、維护国家主权和領土完整的正义斗爭。中国方面支持阿拉伯也門共和国执行和平中立的不結盟政策, 幷且对阿拉伯也門共和国政府在发展民族經济和民族文化、爭取社会进步方面所作的努力,表示贊賞。

中国方面威謝阿拉伯也門共和国支持恢复中国在联合国的合法权利和反对"两个中国"阴謀的正义立場。

也門方面贊賞中国政府一貫奉行和平外交政策,支持民族解放 斗爭,反对帝国主义、保卫世界和平的严正立場,并且高度評价中国 人民在建設事业中所取得的成就。

中国方面重申,中国政府在处理同阿拉伯国家关系方面始終不渝地遵循下列五項原則:一、支持阿拉伯各国人民反对帝国主义和新老殖民主义,争取和維护民族独立的斗争。二、支持阿拉伯各国政府奉行和平中立的不結盟政策。三、支持阿拉伯各国人民用自己选择的方式实現团結和統一的願望。四、支持阿拉伯各国通过和平协商解决彼此間的爭端。五、主张阿拉伯各国的主权应当得到所有其他国家的尊重,反对来自任何方面的侵犯和干涉。也門方面对此表示贊賞和支持。

双方贊揚今年一月在开罗举行的第一次阿拉伯国家首脑会議对于加强阿拉伯各国人民团結反帝事业所起的积极作用。双方深信,即将召开的第二次阿拉伯国家首脑会議,必将在这方面作出新的更大的貢献。

双方坚决支持仍然处在殖民統治下的亚洲、非洲各国人民爭取

独立和自由的正义斗争, 幷且祝願亚非新兴独立国家在巩固民族独立、維护国家主权和发展民族經济方面,不断取得新的成就。

双方滿意地指出,自从万隆会議以来,亚非各国人民团結反帝事 业不断取得了巨大的胜利。双方完全支持不久以前召开的第二次亚 非会議筹备会議所作出的决議,并且认为,这次会議为第二次亚非会 議奠定了良好的基础。双方决心同其他亚非国家一道,为开好第二 次亚非会議进一步加强亚非团結反帝事业作出积极的努力。

双方对中也两国友好合作关系的不断发展,表示滿意。双方領导人在会談中就进一步加强两国的友好合作关系,充分地交換了意見,取得了圓滿的成果。双方签訂了"中华人民共和国和阿拉伯也門共和国友好条約"①、"中华人民共和国政府和阿拉伯也門共和国政府經济技术合作协定"和"中华人民共和国政府和阿拉伯也門共和国政府文化合作协定"②。这标志着中也两国的友好合作关系进入了一个新的阶段。

双方确信,薩拉勒总統这次訪問中国,对于加强中也两国友誼和 进一步发展两国友好合作关系作出了重要的貢献。

薩拉勒总統邀請刘少奇主席和周恩来总理在他們方便的时候訪問阿拉伯也門共和国。刘少奇主席和周恩来总理愉快地接受了这項 激請。

一九六四年六月九日于北京

中华人民共和国主席

刘少奇

(签字)

阿拉伯也門共和国总統

阿ト杜拉・薩拉勒

(签字)